

Feathery Tales in Formosa

生命展翼 羽戀台灣

天際間，
展開羽翼的身影飛過高山，橫渡大海，
從千里之外，
降臨在這地球儀上僅有逗點大的國度。

曾經，
在保育觀念未萌芽的年代，
人們網住了應珍惜呵護的嬌客，
只為賺取溫飽。
幸賴志士不斷地努力，
台灣，終能還給鳥兒該有的尊重，
為牠們留住得天獨厚的棲息環境。

身軀迷你的鳥兒，

卻帶著萬物演化繁衍的解謎鑰匙；
當人們學會觀察，
就能窺見鳥類有趣的行為密碼；
當人們學會傾聽，
就能聽見宛轉的鳥語傾訴；
當人們學會關懷，
就能明白鳥兒所想要的，
不過是如同人類一般的安心棲身之處。

人是萬物之靈，更該有疼惜萬物之心，
用捍衛自我家園的態度，
來守護鳥類的棲息環境，
讓台灣，
能成為這群空中精靈的五星級休息站。



In the Sky,
They spread their wings flying across mountains and seas.
From afar,
They set foot on this tiny island on the planet.

In the early days
When people knew little about conservation,
These distinguished guests had not received due care,
But only become game of greedy humans.
Now under incessant efforts from conservationists,
Taiwan has given back respect these feathered friends deserve,
And transformed into a unique sanctuary for them.

Tiny as birds are,

They carry the secrets of evolution of all life forms on earth.
When we learn to observe them,
We'll see their intriguing behavior.
When we learn to listen to them,
We'll hear their melodious chirps.
When we learn to care about them,
We'll understand all they want is
Nothing more than a safe haven as we do.

Atop all living things, we as humans should have a caring heart
To protect the habitats for birds
Just as how we safeguard the homeland of our own.
Let's make Taiwan
A five-star rest stop for these fairies in the sky.